奇情怪事錄

虎阱奇兵

從此鄉人們都認識了文輝是個技擊高手，沒有人敢小覷他了。

到了打獵時候，一大隊人拿着弓箭利刀矛，把山林包圍着，還向樹林裏放火，霎時火焰冲天，火光熊熊，一時飛鳥滿空，許多野獸都跑出來了，可是那些初次打獵的鄉人都手足無措，他們胡亂放箭，却射不中一頭野獸。

這時文輝坐在距離樹林很遠的地方，他拿着弓箭，覷定一些野獸走近，便放箭去，結果還是沒有辦法，他射殺了兩頭野獸，一頭黃麂，因此人們更加佩服他。

經過了幾場打獵之後，一些鄉人也射箭到不少野獸，大家比起來，還是文輝最好，他還射死一頭惡豹，又射傷了一頭猛虎，那虎是帶箭走了。

原來他使用的弓箭很小，所以射不死猛虎，于是他要找一把大弓，這大把弓是要用拉重三百斤的氣力才拉得開的，他試用這把大弓時也很吃力，大約經過了一個月，他便拉得開了，並且能夠射中了遙遠的目標。

這時從化縣城和各鄉的人對於打獵的事情都很有興趣，參加打獵的人數逐漸增加到幾百人了。一天，你們走到一座著名的大山「牛背脊」上圍獵，忽然碰到一頭像水牛般大的黃毛白額虎牠是個「老虎」了。

這個額虎的特徵，是眼睛紅色，額頭的毛全白的，身上一些黑毛也變了白，只有黃毛還未有變色，牠很兇猛，突然撲到人羣中，連續抓傷，幾個人，牠遇着那些拿着刀矛的人們，眞好像「摧枯拉朽」了！

猛虎的威風其驍以形容的，人們隔了一座山，聽到他咆吼一聲，就不禁毛骨悚然了，牠撲到來時，便刮起了一陣風，許多樹葉都掉下來了，同時，牠身上還發出了一種腥臭氣味，人們嗅到了便要嘔的，倘若是一條狗和弱小野獸們聞他們嗅到這種臭味時，馬上全身發軟，走不動了。

這時候，人羣中只有一個胡文輝還很健壯，只因那白額虎已經撲到了，牠手上的大弓和長矛都沒有用處了，他便丟下那些東西，拿起鐵叉，然後縱身一跳，跳到丈多遠，那裏恰巧是個山坳低陷地方，他站着，把那鐵叉叉的柄插到泥土裏，讓那個三叉朝向天空，他雙手便緊握着鐵叉的柄。

那白額虎是被死的了，他正在抓着一個人，驚地看見文輝跳到山坳裏却站着不動。（四）

利莊黃理代人華公司 法國名廠製造 美麗耐用 年樂牌 RENAULT 華麗汽車 瑞典富豪牌 VOLVO 富豪汽車公司

JOHNNY WONG

歡迎僑胞鄉親駕臨參觀試車

Vancouver Volvo Sales

1090 West Georgia Vancouver 5, B. C.

電話：682-4708

黃志

接車貨物行裏上門修理門鎖

電話：日間682-2908 夜間683-7876

沙者正車路埠餐館出賣

本餐館設沙省尾步際埠，公路四通八達，生意向來旺盛，年中獲利好，鄰近皆知，現因人力缺乏，迫要忍痛割愛願以廉價出賣，若有如意諸君，請來函商或面議，均由尊便。

STAR CAFE, P. O. BOX 441, MAPLE CREEK, SASK

修改住屋專門技術

內外油漆，配色澤，水喉機具木工，去水溝磚仔，修改廚房、浴室，娛樂室等，修理陰溝、水管，天面等工作，保證眞材實料，價錢合理。

電話 RE 3-6310, 906 W. King Edward.

市獨餐館生意出賣

殖 坐落沙省港市埠，歷來生意興旺，本人現志圖別業，願將全盤生意出售，該餐館有冷熱來去水，自動爐具，兼冷氣機，如有僑胞欲營斯業者，函商或面議，均由尊便

本餐館主人啓

Corner Lunch, Conquest, Sask.

住宅業主注意

用本公司「保障計劃」以檢查你們的住宅，可能節儉甚大，此種服務計劃，立即包括後列各項。

▲搜煙通▼清理與用膠質修補屋簷▲用機械疏通陰溝▼清理聚水坑 SUMP 與修理節制水流 VALVE

全年特別服務，每年二十四元五毛，更有廿四小時服務，料理小漏或土庫水浸而不另收費。

請即電話，日間 434-8791 or 327-8366

Quality Roofing & Chimney Service Ltd.

5515 Victoria Drive, Vancouver, B. C.

健氏電髮之家

八八四東寶市定街

電話 254-6626

營業時間：由星期二至星期六

健氏髮型 風格獨具 不需預約 隨到即做 香港名師 電髮染髮 摩登假髮 保證滿意

A & B HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES

Phone 688-2946

專門承接搜烟通或修理，新蓋與修理各種天面，溝通簷滴修理或換新，各項木工與三合土工程。

清理濕土庫等，工作精良，價錢克己，華友光顧，無任歡迎。

684-3743

園桃 HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST., E.

VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼安當 大餐小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

明達

承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬

僑胞光顧無任歡迎！

日夜電話 876-4740

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.

136 Powell St., Vancouver 4, B. C.

PHONE: 683 0733

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

385 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎 零沽批發 歡迎索樣

花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔

廣萬生雜貨行

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

新到

揀手馬蹄 沙坪粉葛 大肉生薑 新白菓 唐山糯米 新禾虫干 福榮罐羅漢齋 珠江牌生抽王 珠江牌草菇老抽王 麥牙糖 桑棗枇杷蜜 雷達傷風靈 霸王花 錢樹田氣痛丸 西藏佛香 馬百行化痔丸 太乙雙龍丸 老篤眼水 日本鷄眼布 豆辦醬

每逢星期二，猪肉，牛肉，鷄蛋減價祇賣壹天過期照原價

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS 8 of 10

日過一日

代代相承，滿地可銀行已爲加國人士所信用，直至今日，由東及西，已超過三百萬人，稱滿地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS BRANCH

經理 馬國材

由壹八壹七年爲加國各界人士服務

梁慧超 266-8702

片打實業公司

零租收代 揭按屋房 賣買業產 憑票賠償 各種保險 國代總本

Pender Realty & Insurance — Agencies Ltd. —

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一強 FA 5-1844 黃劉慧禎 277-5841

陳李錦寧 321-6213 梁鐵武 HE 4-9576

梁春廣 266-8702

商業樓宇 新舊房屋 各種燕梳 代收租項

▲五組廚房入息屋，近乃麼街湖邊，入息甚佳，取價叁萬三千九白元。（問李華英）

▲近唐人街三層磚樓。樓上有房二十八間。冷熱水喉。樓下好。舖面入息甚佳。開價三萬八千元。先交壹半現數。（李華英）

▲大年新三個睡房。位近一間夾零馬檬連餐廳。間壁樓一併出賣取價式萬四千元（黃劉慧禎）

▲魯拔街全部新屋，兩年新三個睡房。街角位置。全價三萬三千九百元。（梁鐵武）

▲跑路樓下舖面樓上一組廚房屋主住。另有十八個房出租。每月入息四百七十元。全價叁萬九千五百元。先交萬四千元。餘充銀期償不可失。（李華英）

▲名貴屋列珠住宅區。大年新。四個睡房及避戰室。書房近學校及巴士。全價五萬五千九百元。（梁一強）

▲近西門街莎大學新屋三間。隨時可搬入。三個睡房兩個廁所。屋積一千四百丁方尺。賣二萬八千五白元四個睡房三個廁所。屋積二千一百尺。賣三萬四千五百元。（梁岳雄）

▲雲西區近士丹利公園十層四十一組柏文樓。每年入息大萬五千元。現價四十七萬五千元（梁春廣）

▲西雲哥華埠海濱位置，六十二組名貴聯房。每年入息十二萬元。全價九十萬。（梁慧超）

▲十一街西近屋街十式組柏文樓。每年入息一萬七千元。全價一十萬零五千元。（梁一強）

▲域多利街新矛屋每層兩個睡房。全價三萬四千五百元。（梁岳雄）

本號代理人壽少鋼房屋汽車盜物等各項燕梳價錢公道保障安全。（梁鐵武）

公證人 梁鐵武

◉贈醫

上海國醫學院全科畢業

曾任世界紅卐字會醫院上海分院醫師

前任南京貧民診療所主任

前任澳門同善堂醫務主任

黎達民女中醫

爲酬謝僑胞擁護 免費贈醫如下

贈醫 糖尿症 無名腫毒 血高症 腫痛爛肉 恕不贈藥

【贈診時間】每逢星期六日由下午一時起至五時止（外埠來信不限日期）

每日由上午九時半起至下午五時半止。

候教不贈

寓哥街四四五號東方旅館一〇一號

歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑

AS GOOD AVE. VANCOUVER 4, B. C.

電話：682-1078

袁光日 K. Y. DESIGN 1414 W. 70th AVE., Phone: 263-4656

裝修旅店 殘館房屋 改造華麗 設計佈置 免費估價 屋宇圖則 大小工程 取價公平 僑胞光顧 一律權迎

點問頓市塲實業公司

Market Real Estate Ltd.

10215 - 97 ST EDMONTON PH. 429-2584

朱成鈞 LOUIS GEE 晚 488-2983

本公司專營 買賣房屋柏文 生意園口 柏文地皮 代理各種燕梳按揭等 建築新屋宇 新柏文

僑胞光顧 無任歡迎

訪英雄相命

專究命理相格掌紋 占卦擇日地理屋塲 男發動線應變線異途線 女婚姻線是非線兒女線 時勢造英雄英雄造時勢 富貴本天成莫道窮漢無翻宦 榮華原遇命須知赤子會爭雄

寓唐人街新亞旅社片打街東壹百號候教

電話 685-9054

余樹清

承接裝修屋內外 大小木工傢私等

日夜電話：二五三 六九六〇

中華民國五十吉年 域埠達權總社職員表

正社長 陳福如 副 陳錦鎮

正職長 周逸鏡 副 魏戊秀

正文書 林樹森 副 周炯球

正外交 鄧子才 副 關祥生

正財政 周伯昌 副 林福祠

正監督 唐自強 副 鄭仍

備收 鄭仍 李紹常

核數 林福祠 周炯球

庶務 陳福 黃成

幹事 黎寬 魏華 崔社旋 鄭仍 黃社熾 林國志 宣傳 周康 雷華輝 陳保源 雷沼 廖廣勝 趙鴻欣

慈善 陳榮

評議 全體男女社員

民國五十吉年 達權總社實業部職員

總理 鈞濱浩

文書 周本初

外交 林福嘴

監督 李業森 梁祐遐

財政 黃福耀 陳毓

核數 林福祠 周炯球

董事 羅景培 葉華耀 李國鴻 林福來 湯福成 鄧子才

中華民國五十吉年 穩寧民治黨職員表

執行委員 李兆權 潘球 羅錦安 劉廉 李進來 黃兆強 周仁佳 羅培植 李儀 金冠毅 劉孟晉

候補執委 孔珉 梁邦鄉

糾察委員 蘇容節 黃福添 蘇桐

主任委員 李兆權 歐潘球

秘書 羅錦安 副 劉廉

財政 李進來 副 劉孟晉

外交 周仁佳 副 羅培植

總務 黃兆強 副 羅華俊

文教 鍾國威 副 呂鴻彥

宣傳 吳榮超 副 駱湛

組織 呂全 副 李榕根

牛產 鍾毅 副 黃金鑑

訓練 黃偉 副 岑沖毓

評議 全体黨員

廣珍 首飾鐘錶鋪 Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816 39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

四海茶室 Shui Hsui Cafe 253 Keefer St., Vancouver, B. C.

鹹甜美點，即日應市